

UM ESTUDO DA TRADIÇÃO DE “A DONA PÉ DE CABRA”

Daví Lopes Franco (UFRJ)

davi.franco@letras.ufrj.br

A obra “A Dona Pé de Cabra” é uma narrativa ficcional portuguesa escrita por Alexandre Herculano no século XIX. O texto narra uma história ambientada no século XI, em que um senhor de Biscaia, chamado D. Diogo Lopes, tem um relacionamento com uma dama que conheceu numa penha. No desenvolvimento do conto, acontecem diversos fatos que levam o desaparecimento da esposa e mais tarde o filho do casal é colocado como um herói para salvar o pai que estava encarcerado. Levando em consideração que a obra de Herculano foi baseada em um manuscrito do século XVI, mais particularmente um livro de linhagens que relata a história de gerações, com este trabalho daremos notícias do que vem sem desenvolvido no meu trabalho de mestrado. Para isso, apresentaremos um panorama dos testemunhos que já foram identificados até o momento e de que forma está sendo feito o levantamento das fontes, assim como da sistematização do material coletado. Os testemunhos medievais antecessores à obra de Alexandre Herculano fazem parte de livros de linhagens. Nesse sentido, este trabalho, de orientação filológica (CAMBRAIA, 2005; SPINA, 1977; BLECUA, 1983; SPAGGIARI; PERUGI, 2004), tem um objetivo principal entender como se dá o processo de transmissão de textos no caso particular de “A Dona Pé de Cabra”, através do levantamento de outros testemunhos e também de edições mais conservadoras dos testemunhos levantados, a fim de produzir um material de análise mais consistente para etapas futuras de uma edição crítica.

Palavras-chave:

Tradição > Edição crítica. Dama Pé de Cabra.